

643-3/12  
M 959/2013.

## VÍZIKÖZMŰ-SZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓ BÉRLETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

Kötötték egyrésztől **Telkibánya Község Önkormányzata**  
3896 Telkibánya, Nagy u.2.  
törzskönyvi azonosító szám (PIR): 348474  
adószám: 15348472-2-05  
KSH statisztikai számjel: 15348472-8411-321-05  
pénzforgalmi jelzőszám: 54600119-10025846-00000000  
képviselő: Mester Lászlóné polgármester  
mint *megrendelő*  
(továbbiakban: *Önkormányzatnak és/vagy  
Ellátásért felelősnek is nevezve*),

másrésztől **BORSODVÍZ Zrt.**  
3527 Miskolc, Tömösi u. 2.  
Miskolci Törvényszék Cégbíróságán nyilvántartott  
cégjegyzékszám: 05-10-000142  
adószám: 11072092-2-05  
KSH szám: 11072092-3600-114-05  
pénzforgalmi jelzőszám: 11994002-02402374-00000000  
képviselő: Ficsor Miklós cégvezető  
mint *vállalkozó*  
(továbbiakban: *Víziközmű-szolgáltatónak is nevezve*)

az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

### I. Bevezető rendelkezések

- 1) A *Megrendelő Önkormányzat* a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. tv. 13.§ (1) bek. 21. pontjára utalva – mely 2013. január 1-jétől hatályosul – rögzíti, hogy a törvény alapján kötelezően ellátandó helyi önkormányzati feladatnak minősül a közigazgatási területén a víziközmű-szolgáltatás megszervezése, biztosítása.

Szerződő felek a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. 12.§ (9) bekezdésre utalva megállapítják, hogy az *Önkormányzat*, mint *Ellátásért felelős* jogosult koncessziós szerződés megkötése nélkül a törzsvagyonában lévő vízi közmű létesítmények működtetéséről gondoskodni olyan gazdálkodó szerv bevonásával, melyben az állam, az *Önkormányzat*, illetve más önkormányzatok a kizárólagos tulajdonosok.

Szerződő felek figyelemmel a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. (továbbiakban: *Vszt.*) 29.§-ra megállapítják, hogy a jelen bérleti szerződést koncessziós és pályázati eljárás nélkül kötötték meg, figyelemmel arra, hogy a BORSODVÍZ Zrt., mint *Víziközmű-szolgáltató* részvénytársaság részvényeinek a tulajdona megfelel a *Vszt.* 16.§ (6) bekezdésben meghatározott előírásoknak (kizárólag az állam, más helyi önkormányzatok és a *Megrendelő* tulajdonában állnak), továbbá a BORSODVÍZ Zrt. tulajdonosi szerkezete, működése megfelel a nemzeti vagyonról szóló törvény előírásainak.

Mindezekre figyelemmel szerződő felek rögzítik, hogy Telkibánya Község Önkormányzata testületi döntésével kijelölte a BORSODVÍZ Zrt-t, mint *Víziközmű-szolgáltatót*, és egyben felhatalmazta az *Önkormányzat* polgármesterét, hogy a jelen

AM

okirat aláírásával megkösse az *Önkormányzat* ellátási területén a szennyvízelvezetésre és tisztításra irányuló víziközmű-szolgáltatás üzemeltetési-bérleti szerződést.

- 2) A BORSODVÍZ Zrt. rögzíti, hogy részvényeinek tulajdonosa az állam, illetve helyi önkormányzatok és többek között a *Megrendelő*.
- 3) A BORSODVÍZ Zrt. az *Önkormányzattal* (aki egyben a *Vállalkozó* résztulajdonosa) egyetértésben rögzíti, hogy a *Vállalkozó*, mint cég alapításától kezdve kizárólag vízi közmű üzemeltetésére vonatkozó tevékenységet végez, rendelkezik mindazon tárgyi eszközökkel, humán erőforrással és szervezeti feltétellel (akkreditált labor), amely a megállapodás tárgyát képező víziközmű-szolgáltatás biztonságos ellátásához szükséges.
- 4) A BORSODVÍZ Zrt. a Vszt. 35-36.§-ra utalva rögzíti, hogy a *Vállalkozó* a Vszt. 1. sz. melléklete alapján képezhető felhasználói egyenértékszama aggály nélkül lehetővé teszi, hogy a Vszt. hatályosulását követően az ún. tevékenység engedélyt a Magyar Energia Hivataltól kérelmezze, illetve azt megkaphassa a jelen jogviszony teljes hatályára.

## II. Megállapodás

- 1) *Megrendelő* a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény rendelkezései alapján 2013. január 1. napjától kezdődően, **15 éves határozott időtartamra** üzemeltetésbe, bérletbe adja, *Vállalkozó* üzemeltetésbe, bérletbe veszi az *Önkormányzat* tulajdonában lévő szennyvízelvezető és -tisztító rendszert. Az *Önkormányzat* által üzemeltetésbe, bérletbe adott vagyontárgyak és azok vagyoneértékelése a jelen megállapodás 1. sz. mellékletben rögzült.

A *Vállalkozó* köteles és kizárólagos jelleggel jogosult a bérletbe-üzemeltetésbe vett eszközök használatával a *Megrendelő* közigazgatási területén belül az üzemeltetésbe vett vízi közművekhez csatlakozó (vagy a jelen szerződés hatálya alatt csatlakozni kívánó vagy csatlakozásra kötelezett) felhasználók – szennyvízcsatorna szolgáltatásba bekapcsolt ingatlannal rendelkezők – részére víziközmű-szolgáltatást, azaz **közműves szennyvízelvezetést**, mint szolgáltatást nyújtani.

A *Vállalkozó* kötelezettsége és kizárólagos joga kiterjed a jelen megállapodás hatálya alatt újonnan létesült vízi közművekkel kapcsolatos szolgáltatásra a fenti bekezdés szerint, hacsak a szerződő felek az újonnan létesült vízi közmű vonatkozásában közös egyetértéssel eltérően nem rendelkeznek.

- 2) Az *Vállalkozó* feladata a szerződés tárgyát képező közcélú vízközművek teljes körű, folyamatos és szakszerű működtetése a vízi közművek üzemeltetéséről szóló 21/2002. (IV.25.) KöViM rendeletben rögzített követelményeknek megfelelően.
- 3) A *Vállalkozó* – az üzemeltetés tartama alatt – a *Megrendelő* részére a vízi közművek használatáért használati díjat fizet. A használati díj évente egy alkalommal (a tárgyévét követő év április 30. napjáig) kerül megfizetésre, mértéke 1.600.000 Ft/év+ÁFA.  
A *Vállalkozó* kötelezettséget vállal arra, hogy a használati díjjal minden tárgyévét követő év április hó 30. napjáig elszámol az *Önkormányzat/Ellátásért felelős* felé.

Felek rögzítik, hogy a *Vállalkozó* az *Ellátásért felelőst* tájékoztatta a Vszt. már hatályos 18.§-nak tartalmáról.

Felek rögzítik, hogy az üzemeltetés időtartamára jelen pont szerinti használati díjon felül bármilyen más jogcímen, egyéb díj *Megrendelőt* nem illeti meg.

*at*

Szerződő felek már most megállapodnak, hogy a *Víziközmű-szolgáltató* jogosult a jelen pontban meghatározott használati díj közös megegyezéssel történő módosítását (csökkentését) igényelni, ha a hatósági díj megállapítása során a hatósági jogkör gyakorlója a szennyvízkezelésre vonatkozó felhasználók által fizetendő szolgáltatási díjat akként állapítja meg, hogy a jelen szerződésnek megfelelően folytatott üzleti tevékenység a *Víziközmű-szolgáltató* számára nyilvánvalóan veszteséget eredményez, figyelemmel a Vszt. 69.§ (4) bekezdésében meghatározott tájékoztatásra és adatszolgáltatásra.

Amennyiben szerződő felek a mennyiségarányos használati díjat illetően tárgyalásos úton megállapodni nem tudnának, úgy a *Víziközmű-szolgáltató* jogosult a Ptk. 241.§-a alapján a bíróságtól a használati díj megállapodás módosítását igényelni, vagy a jelen szerződést felmondás útján megszüntetni.

- 4) Felek rögzítik, hogy a beszedett csatornadíj a *Vállalkozót* illeti meg.  
A szennyvízelvezetés és -tisztítás szolgáltatás díja 2013. évben: **620 Ft/m<sup>3</sup>+VTD+ÁFA** nem lakossági kibocsátók esetében és **410 Ft/m<sup>3</sup>+VTD+ÁFA** lakossági kibocsátók esetében.
- 5) Szerződő felek utalva a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. már hatályos 65.§-ra rögzítik, hogy a törvényi szabályozás szerint 2013. évet követő évekre a víziközmű-szolgáltatás díját, mint hatósági díjat a Hivatal javaslatának figyelembevételével a víziközmű-szolgáltatásért felelős miniszter rendeletben állapítja meg.  
Szerződő felek a Vszt. 65.§ (4) bekezdésre figyelemmel kötelezettséget vállalnak, hogy a Vszt. 74.§ (2) bekezdés 3. pontjában említett és a jelen szerződés megkötésekor még nem megalkotott hatósági díj meghozataláról szóló végrehajtási rendeletben (és az esetleges egyéb kapcsolódó még nem ismert jogszabályokban előírt) meghatározott mindazon adatszolgáltatási kötelezettségüknek határidőben eleget tesznek, amely a hatósági díj javaslatának megtételére feljogosított Hivatal díjelőkészítő és díjfelügyeleti tevékenységéhez szükséges.
- 6) Szerződő felek rögzítik, hogy a Hivatal díjjavaslatának megtételéhez szükséges adatszolgáltatás során a *Vállalkozó* olyan tájékoztatást (költségadatokat) jogosult és köteles a Hivatallal közölni, amely lehetővé teszi, hogy a hatósági díj megállapítása az alábbi rendezőelveknek megfelelően történhessen:

A díjaknak ösztönözniük kell

a biztonságos és legkisebb költségű víziközmű-szolgáltatást,  
a gazdálkodás hatékonyságának javítását,  
a kapacitások hatékony igénybevételét,  
a szolgáltatás minőségének folyamatos javítását,  
valamint természeti erőforrások kímélete elvének érvényesülését.

Figyelembe kell venni:

a folyamatos és biztonságos víziközmű-szolgáltatás indokolt költségeit,  
valamint a környezetvédelmi kötelezettségek teljesítésének indokolt költségeit, ideértve a vízbázis védelem indokolt költségeit.

Szerződő felek rögzítik, hogy amennyiben a szerződés megkötését követően a Vszt. alapján meghozandó végrehajtási rendeletek valamely fentebb felsorolt költségelemnek a figyelembevételét a hatósági díj megállapításakor kizárják vagy korlátozzák, úgy a jelen megállapodástól függetlenül a törvényi szabályozást követik.

A szolgáltatási díj megállapítására vonatkozó tájékoztatás során figyelembe kell venni a közszolgáltatás teljesítéséhez biztosított, a költségek ellentételezésére kapott költségvetési, illetve önkormányzati támogatást.

*Megrendelő* szavatolja, hogy a csatornahasználati vonatkozásában 3. személynek nincs olyan joga, amely megakadályozná azt, hogy *Vállalkozó* a díjakat beszedje és megtartsa.

- 7) *Megrendelő* kijelenti, hogy harmadik személyekkel szemben kártalanítási, kártérítési és egyéb kötelezettségek a közműtulajdonos *Önkormányzatot* nem terheli.  
A víziközmű-szolgáltatással kapcsolatban megszerzett jogait térítésmentesen biztosítja *Vállalkozó* részére.
- 8) *Vállalkozó* a szerződés időtartama alatt kizárólag jogosult az önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó a szerződés 1. sz. mellékletében felsorolt vagyontárgyak birtoklására, használatára, hasznainak szedésére.

Az 1. sz. melléklet egyben az átadott vízi közművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyvének minősül, mely tételes leltár szerint tartalmazza a vízi közművek és egyéb eszközök műszaki azonosítására vonatkozó adatokat, az átadás kori bruttó és nettó és könyvszerinti értéket, az alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsokat.

*Vállalkozó* kötelezettséget vállal, hogy jelen szerződéssel birtokába került kizárólagos önkormányzati törzsvagyonnak minősülő vagyontárgyakra vonatkozó használati jogot nem idegeníti el, valamint azt nem pénzbeli hozzájárulásként más gazdasági társaságba nem viszi be.

- 9) A *Vállalkozó* kötelezettséget vállal, hogy a jelen szerződéssel birtokába került (és az 1. sz. mellékletben tételesen nevesített) vízi közműveket és egyéb eszközöket a szerződés fennállása alatt a jó gazda gondosságával kezeli, és megtéríti mindazon károkat, amelyek a jelen szerződésben kikötött és a *Vállalkozót* konkrétan terhelő kötelezettségek felróható elmulasztásából fakad.  
A *Vállalkozónak* fel nem róható esetleges káresemények beállása esetén a *Megrendelő* elidegeníthetetlen törzsvagyonát képező vagyontárgyakban beállott károkat a tulajdonos köteles viselni.
- 10) A *Vállalkozó* feladatai:

- 10.1 Köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, ennek keretében:
- biztosítja, hogy a csatorna és szennyvíztisztító telep üzemeltetése az 1995. évi LVII. törvény „A vízgazdálkodásról”, valamint a 38/1995.(IV.5.) Korm. rendelet és a 21/2002.(IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelően történjen,
  - biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
  - akkreditált laboratóriummal a 21/2002. (IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelő ütemterv szerinti gyakorisággal szennyvízminőségi vizsgálatokat végez, ellenőrzi az üzemeltetést, a mindenkori szennyvízminőségi követelmények betartását,
  - gondoskodik a csatornahálózaton előforduló üzemi hibák elhárításáról,
  - köteles a közművek által ellátott területen keletkező szennyvízmennyiséget fogadni, elvezetni és megtisztítani a rendelkezésre álló kapacitás keretein belül,
  - biztosítja a hatályos jogszabályoknak megfelelően a tisztított szennyvíz elhelyezését, a keletkezett szennyvíziszap kezelését és elhelyezését,
  - elvégzi a folyamatos üzemvitel fenntartásához elengedhetetlen karbantartási munkákat, ellenőrzéseket, beállításokat. Szerződő felek megállapodása alapján karbantartásnak minősülnek a Víz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége által kiadott Tárgyi

*Q1A*

Eszközök Felújítása, Karbantartása című kiadványban meghatározott felújításnak nem minősülő munkák, valamint mindaz a munka, ami a számviteli törvény szerint karbantartásnak minősül. Hivatkozott szabályzat a szerződés mellékletét képezi.

- 10.2 Gondoskodik az élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi, vízügyi, környezetvédelmi, tűzrendészeti, munkavédelmi, fogyasztóvédelmi és egyéb hatósági szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.
- 10.3 Elvégzi a csatornahálózatba bekapcsolt üzemi, gazdálkodó szervezetek, intézmények által kibocsátott szennyvíz minőségének, mennyiségének ellenőrzését, a vonatkozó rendeletekben előírt gyakorisággal.
- 10.4 Véleményezi a csatornabekötési és bővítési terveket (vállalkozói hozzájárulás), a közcsatornába bocsátható szennyvíz mennyiségének, minőségének meghatározását, a rendeletben foglaltaknak megfelelően adja meg. Elvégzi a közműegyeztetéseket (gáz, telefon, út, villamos energia létesítés esetén).
- 10.5 A közületi és a lakossági fogyasztók felé a saját ütemtervének megfelelően elvégzi a csatornahálózati szolgáltatással kapcsolatos leolvasási és számlázási feladatokat.
- 10.6 Gondoskodik az esetleges fogyasztói panaszok, reklamációk kivizsgálásáról, lehetőség szerint rendezéséről, a kivizsgálás eredményéről a panaszost tájékoztatja.
- 10.7 *Vállalkozó* a szerződés teljes időtartamára felelősségbiztosítási szerződést köt, beleértve a környezetvédelmi biztosítást is.
- 10.8 Közterületen végzett hibaelhárítási munkák elvégzése után a *Vállalkozó* köteles az eredeti állapot helyreállításáról gondoskodni.
- 10.9 Hibaelhárítási munkák „tűrés kötelezettségét” *Vállalkozó* a fogyasztóval kötött szolgáltatási szerződésben köteles rögzíteni.
- 10.10 *Vállalkozó* köteles tájékoztatni a fogyasztókat a hibabejelentés módjáról, nem rendeltetésszerű üzemeltetés miatt történt meghibásodás esetén a felmerült költségek megtérítési kötelezettségéről.
- 10.11 Az Önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó helyi lakossági kisátemelők üzemzavar elhárítása.

11) Nem képezi *Vállalkozó* feladatát:

11.1 Az üzemeltetésre átvett létesítményeken elvégzendő eszközpótlás, felújítás és a fejlesztések finanszírozása, valamint a kivitelezési és szavatossági hibák elhárításának végleges finanszírozása.

11.2 A gravitációs csatornarendszeren, a telekhatáron belüli, attól legfeljebb 1 m távolságra telepített ellenőrző aknának, vagy ellenőrző tisztítónyílásnak a kimeneteli oldalán túli, belső hálózaton keletkező üzemzavarok, hibák elhárítása.

11.3 Az önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó helyi kisátemelők üzemeltetése, fenntartása és cseréje.

Al p

- 12) Jelen szerződés határozott időtartamra jött létre.  
A szerződést a felek megszüntethetik közös megegyezéssel, illetve az alábbiak szerint egyoldalú nyilatkozatukkal, felmondás közlésével.

Az *Ellátásért felelős* az üzemeltetési szerződést évvégére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

- a) ha a *Víziközmű-szolgáltató* tekintetében a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok, vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították.
- b) ha a *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte.

Súlyos jogsértésnek és/vagy súlyos szerződésszegésnek minősül a *Vállalkozó* olyan, neki felróható magatartása, amelynek következményeként

- a szolgáltatás huzamosabb időn keresztül folyamatosan ellehetetlenül vagy szünetel,
- a használatba vett vízi közműben a *Vállalkozó* jelentős kárt okoz és a kárt felhívásra szakmailag indokolt határidőn belül nem téríti meg.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

- felmondja a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvényben meghatározott esetekben,
- felmondhatja, ha az *Ellátásért felelős* az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegték,
- felmondhatja törvényben vagy az üzemeltetési szerződésben meghatározott esetekben, így különösen, de nem kizárólagosan
  - a) az *Önkormányzat* a *Vállalkozó* kizárólagos szolgáltatási jogosultságára vonatkozó szerződéses rendelkezést megszegték,
  - b) a szolgáltatás ellenértékeként meghatározott hatósági díj a *Vállalkozó* indokolt ráfordításainak a megtérítését jelentős mértékben korlátozza és a *Vállalkozó* nyilvánvalóan veszteséges gazdálkodásra kényszerül,
  - c) ha az *Önkormányzat* a víziközművek pótlására vagy fejlesztésére vonatkozó kötelezettségének teljesítését olyan mértékben elmulasztották, hogy az a szolgáltatás fenntartását, biztonságát jelentős mértékben veszélyezteti, feltéve, hogy ezen kötelezettség az *Ellátásért felelőst* terheli,
  - d) a Vsz. 30.§ (4) bekezdésben foglalt, a szolgáltatót kötelezően terhelő munkálatok indokolt költségeit az *Ellátásért felelős* méltányos határidőn belül nem téríti meg.

- 13) A *Vállalkozó* az üzemeltetési szerződés lejártá vagy bármely egyéb okból történő megszűnése esetén a rábízott vízi közműveket a rendeltetésszerű használatnak megfelelően, működőképes állapotban adja vissza a *Megrendelő* részére.

an

### III. Különös rendelkezések

- 1) Szerződő felek megállapítják, hogy a szolgáltatáshoz szükséges és az 1. sz. mellékletben elkülönítetten jelölt – egyébként forgalomképtelen önkormányzati törzsvagyont képező – vízi közmű vagyon a szerződés megkötésének időpontjában az *Önkormányzat* kizárólagos tulajdonát képezi.
- 2) Szerződő felek rögzítik, hogy az 1. sz. mellékletben elkülönítetten jelölt önkormányzati törzsvagyon részét képező vízi közművekre nézve – szándékaik szerint külön megállapodás keretében (kijelöléses úton, külön ellenérték kikötése nélkül) – a Vszt. 23-26.§-ban előírtaknak megfelelően a jövőben vagyonkezelési szerződés lehetőségét nem zárják ki.

### IV. Záró rendelkezések

- 1) Szerződő felek egybehangzóan rögzítik, hogy együttműködésük során felmerülő vitás kérdéseket és problémákat megkísérlik tárgyalások útján, egymás érdekeire kölcsönös figyelemmel rendezni, és ennek során a megállapodásaikat írásban rögzíteni, amely megállapodások jelen szerződés kiegészítéseit, illetve mellékleteit fogják képezni.

Amennyiben a szerződő felek közötti jogvita rendezésére tárgyalásos úton, egyeztetések keretén belül 30 napon belül nem kerül sor, úgy a jogvita eldöntésére a felek a *Megrendelő* székhelye szerint illetékes helyi bíróság, illetve Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

Amennyiben valamely kérdés az üzemeltetési szerződés módosítását igényli, úgy e kérdéskörben *Vállalkozó* a *Megrendelővel* történt előzetes tárgyalás, egyeztetés alapján előkészíti.

- 2) Az egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés többi része érvényes marad. Felek az érvénytelen rendelkezést hatályos, gazdaságilag lehetőség szerint egyenértékű rendelkezéssel pótolják.
- 3) Szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben a Vszt. üzemeltetési jogviszonyt érintő rendelkezései a jelen szerződés hatálya alatt az üzemeltetés tényleges átadását megelőzően, lényegesen és mindkét fél lényegi érdekét érintően módosulnak, úgy törekednek a jelen szerződés módosítására, illetve rögzítik, hogy amennyiben a jelen megállapodásban foglaltak az említett jogszabályok kógens rendelkezéseibe ütközne, úgy azok helyett a mindenkor hatályos jogszabályi előírások alkalmazandók.
- 4) Jelen szerződést – annak aláírását követően haladéktalanul – a *Víziközmű-szolgáltató* köteles a Hivatalnak megküldeni a víziközmű-szolgáltatási szerződés jóváhagyása érdekében. A jelen megállapodás a Hivatal jóváhagyásának napjával hatályosul.

Felek a szerződés jóváhagyása érdekében együttműködésre kötelesek.

- 5) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv., továbbá a szerződés megkötésére, teljesítésére vonatkozó egyéb hatályos jogszabályok, illetve végső soron a Ptk. rendelkezései az irányadóak.

21 u

A jelen megállapodás a vagyonértékelést és átadott eszközök leltár szerinti megnevezését is tartalmazó 1. sz. melléklettel együtt érvényes.

Miskolc, 2012.december 28.



*Mester Lászlóné*  
Telkibánya Község Önkormányzata  
Mester Lászlóné  
polgármester

BORSODVÍZ ÖNKORMÁNYZATI KÖZÜEMI  
SZOLGÁLTATÓ ZÁRTKÖRŰ EN MŰKÖDŐ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

BORSODVÍZ Zrt.  
Ficsor Miklós  
cégvezető